

<b>STN</b>	<b>Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom Časť 4: Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami</b>	<b>STN EN 374-4</b>  83 2340
------------	---	--

Protective gloves against chemicals and micro-organisms. Part 4: Determination of resistance to degradation by chemicals

Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes. Partie 4: Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques

Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen. Teil 4: Bestimmung des Widerstandes gegen Degradation von Chemikalien

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 374-4: 2013. Preklad zabezpečil Slovenský ústav technickej normalizácie. Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 374-4: 2013. It was translated by Slovak Standards Institute. It has the same status as the official versions.

**118667**

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2014

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

## **Národný predhovor**

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2013 CEN, ref. č. EN 374-4: 2013.

### **Citované normy**

EN 374-1: 2003 zavedená v STN EN 374-1: 2004 Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom. Časť 1: Terminológia a požadované vlastnosti (83 2340)

EN 388: 2003 zavedená v STN EN 388: 2004 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám (83 2345)

EN 420: 2003 + A1: 2009 zavedená v STN EN 420 + A1: 2010 Ochranné rukavice. Všeobecné požiadavky a skúšobné metódy (Konsolidovaný text) (83 2348)

### **Súvisiace právne predpisy**

Smernica 89/686/EHS z 21. decembra 1989 (OJ L 399, 30. 12. 1989) o aproximácii zákonov členských štátov vzťahujúcich sa na osobné ochranné prostriedky pozmenená smernicou 93/95/EHS z 29. októbra 1993 (OJ L 276, 09. 11. 1993) a smernicou 93/68/EHS z 22. júla 1993 (OJ L 220, 30. 8. 1993) o označení CE;

nariadenie vlády SR 35/2008 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na osobné ochranné prostriedky, v znení neskorších predpisov.

### **Vypracovanie normy**

Spracovateľ: EKOREX SK, spol. s r.o., Bratislava, Ing. Gabriela Katuščáková

Technická komisia: TK 91 Osobné ochranné prostriedky

**Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom  
Časť 4: Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami**

Protective gloves against chemicals and micro-organisms  
Part 4: Determination of resistance to degradation by chemicals

Gants de protection contre les produits  
chimiques et les micro-organismes –  
Partie 4: Détermination de la résistance  
à la dégradation par des produits chimiques

Schutzhandschuhe gegen  
Chemikalien und Mikroorganismen –  
Teil 4: Bestimmung des Widerstandes  
gegen Degradation von Chemikalien

Túto európsku normu schválil CEN 28. septembra 2013.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a oznámil to Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

## CEN

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Riadiace stredisko: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

**Obsah**

strana

<b>Predhovor</b> .....	5
<b>1</b> Predmet normy .....	6
<b>2</b> Normatívne odkazy .....	6
<b>3</b> Termíny a definície .....	6
<b>4</b> Princíp skúšky .....	6
<b>5</b> Skúšobné metódy. Skúška odolnosti proti prepichnutiu .....	6
<b>5.1</b> Odber vzoriek .....	6
<b>5.2</b> Prístroje a zariadenie .....	7
<b>5.3</b> Postup .....	7
<b>5.3.1</b> Skúšobné podmienky .....	7
<b>5.3.2</b> Merania pred skúškou .....	7
<b>5.3.3</b> Skúška prepichnutím .....	8
<b>5.3.4</b> Vyjadrenie výsledkov .....	9
<b>6</b> Protokol o skúške .....	9
<b>Príloha A</b> (informatívna) – Medzilaboratórna skúška predloženej skúšobnej metódy .....	10
<b>Príloha B</b> (informatívna) – Skúška zmeny hmotnosti .....	11
<b>B.1</b> Všeobecne .....	11
<b>B.2</b> Odber vzoriek .....	11
<b>B.3</b> Prístroje a zariadenie .....	11
<b>B.4</b> Postup skúšky .....	11
<b>B.4.1</b> Merania .....	11
<b>B.4.2</b> Podmienky na skúšanie .....	11
<b>B.4.3</b> Postup skúšky .....	11
<b>B.4.4</b> Výpočet .....	12
<b>B.4.5</b> Vyjadrenie výsledkov .....	12
<b>B.5</b> Protokol o skúške .....	12
<b>Príloha ZA</b> (informatívna) – Vzťah medzi touto európskou normou a základnými požiadavkami smernice 89/686/EHS .....	13

## Predhovor

Tento dokument (EN 374-4: 2013) vypracovala technická komisia CEN/TC 162 Ochranné odevy vrátane ochrany rúk a ramien a záchranné vesty, ktorej sekretariát je v DIN.

Tento európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do mája 2014 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do mája 2014.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument vypracoval CEN na základe mandátu, ktorý mu udelili Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu, aby sa podporili základné požiadavky smernice (smerníc) ES.

Vzťah k smernici (smerniciam) ES sa uvádza v informatívnej prílohe ZA, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dokumentu.

EN 374 obsahuje nasledujúce časti pod spoločným názvom Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom:

- Časť 1: Terminológia a požadované vlastnosti;
- Časť 2: Stanovenie odolnosti proti penetrácii;
- Časť 3: Stanovenie odolnosti proti permeácii chemikálií;
- Časť 4: Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

## 1 Predmet normy

Táto európska norma špecifikuje skúšobnú metódu na stanovenie odolnosti materiálov ochranných rukavíc proti degradácii nebezpečnými chemikáliami pri súvislom styku.

POZNÁMKA. – Príloha A uvádza informáciu o výsledkoch medzilaboratórnej skúšky touto metódou.

Ostatné skúšky používané na hodnotenie chemickej odolnosti, ako sú odolnosť proti permeácii a odolnosť proti penetrácii, nemôžu poskytovať dostatočnú informáciu o zmenách fyzikálnych vlastností rukavíc pri expozícií chemikáliám. Preto je nevyhnutné, aby sa vonkajší povrch rukavíc vystavil pôsobeniu chemikálie.

## 2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije posledné vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN 374-1: 2003 *Protective gloves against chemicals and micro-organisms – Part 1: Terminology and performance requirements*. [Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom. Časť 1: Terminológia a požadované vlastnosti.]

EN 388: 2003 *Protective gloves against mechanical risks*. [Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám.]

EN 420: 2003 + A1: 2009 *Protective gloves – General requirements and test methods*. [Ochranné rukavice. Všeobecné požiadavky a skúšobné metódy.]

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**